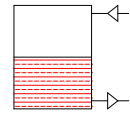


SERIE

S

**SERBATOI**  
RESERVOIRS

  
**ARTEC**<sup>®</sup>  
PNEUMATIC COMPONENTS

**SERBATOIO ARIA/OLIO**
**AIR-OIL RESERVOIRS**


I serbatoi (o compensatori) aria/olio SER vengono utilizzati principalmente per controllare la velocità dei cilindri pneumatici, realizzando un circuito oleopneumatico, come da schemi sotto riportati.

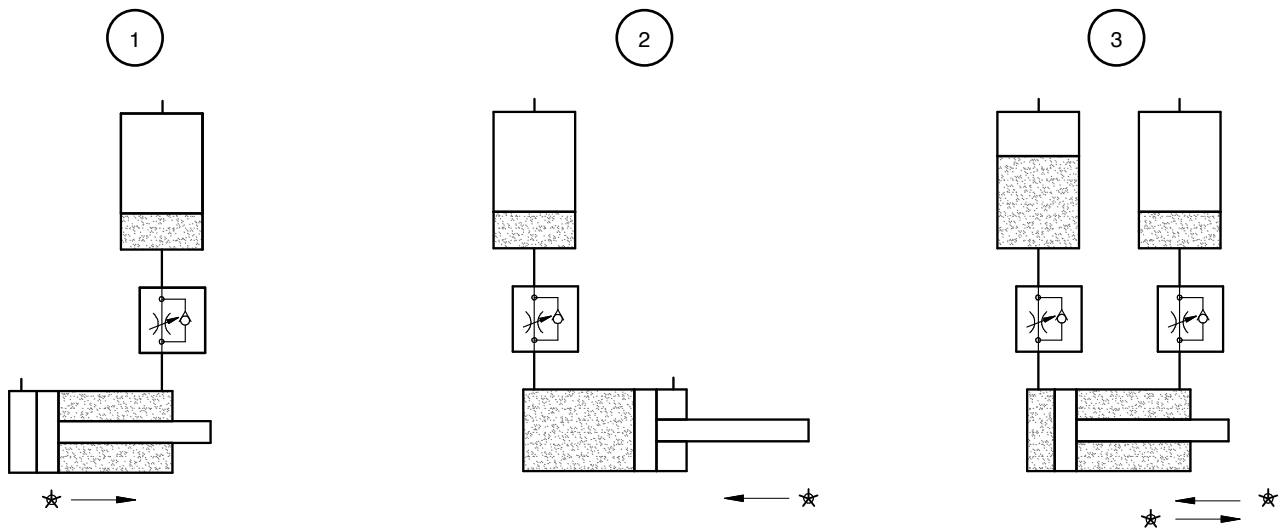
La regolazione della velocità del cilindro viene effettuata mediante regolatore di flusso unidirezionale.

Il SER deve essere installato ad un livello superiore a quello del cilindro, e deve avere un volume maggiore del 20% rispetto al volume del cilindro.

The air/oil reservoirs (or tanks) SER are used mainly to control the speed of pneumatic cylinders, creating a hydro-pneumatic circuit, as shown in the diagram below.

The speed of the cylinder is obtained by using a one-way flow regulator.

The reservoir must be installed in a higher position than the cylinder's; its volume must be by 20% bigger than the cylinder volume.



\* verso di regolazione velocità stelo - control direction of rod speed

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS**

**Pressione di esercizio**  
Working pressure 1 ÷ 10 bar

**Temperatura di esercizio**  
Working temperature -10 ÷ +70 °C (con aria secca - with dry air)

**Fluidi - Fluid** aria compressa, filtrata, non lubrificata - compressed air, filtered, no lubrication  
olio idraulico viscosità max 32 CST - hydraulic oil max viscosity 32 CST

**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS**

**Testate - Covers** alluminio anodizzato - anodized aluminium

**Tubo - Tube** alluminio anodizzato - anodized aluminium

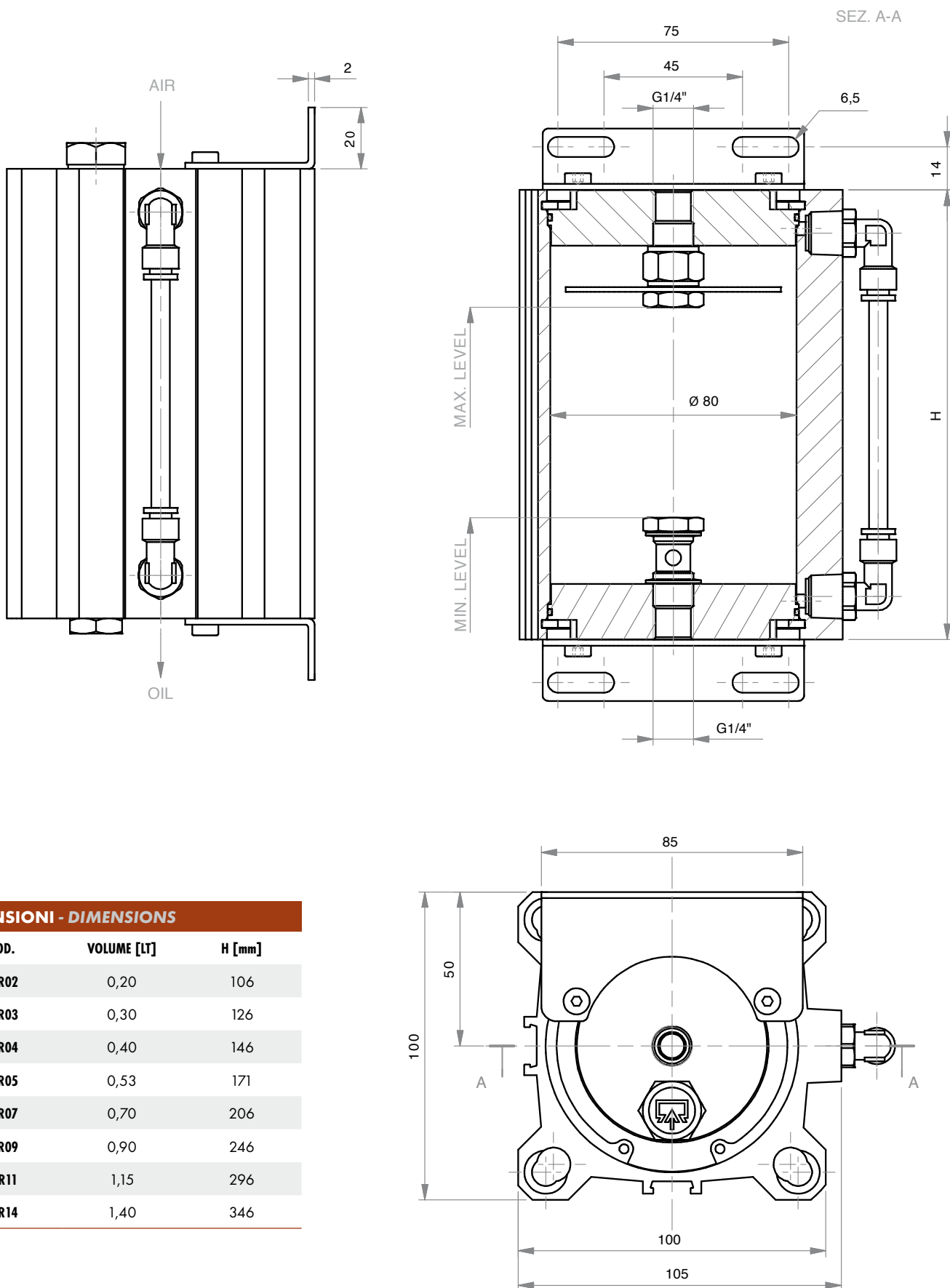
**Guarnizioni - Seals** NBR

**Seeger - Retaining ring** acciaio - steel

# DIMENSIONI

SER

## DIMENSIONS



### DIMENSIONI - DIMENSIONS

COD.	VOLUME [LT]	H [mm]
SER02	0,20	106
SER03	0,30	126
SER04	0,40	146
SER05	0,53	171
SER07	0,70	206
SER09	0,90	246
SER11	1,15	296
SER14	1,40	346